

ДЕРЖАВНИЙ КОМІТЕТ
ВЕТЕРИНАРНОЇ МЕДИЦИНИ
УКРАЇНИ



STATE COMMITTEE FOR
VETERINARY MEDICINE
OF UKRAINE

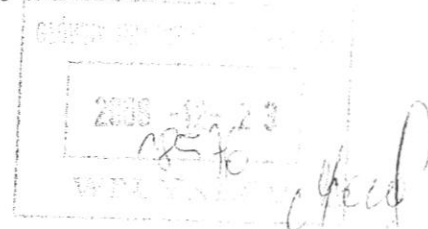
вул. Б.Грінченка, 1, Київ -01, Україна, 01001,
Тел.: +380 44 279-12-70.
Факс: +380 44 279-48-83.
www.vet.org.ua

1, B. Grinchenko Str., 01001, Kyiv, Ukraine
Tel: +380 44 279-12-70.
Fax: +380 44 279-48-83.
www.vet.org.ua

29 10. 2008 № 15-8/7147

Главному ветеринарному інспектору
Республіки Польща
Главный ветеринарный инспекторат
ul. Wspólna 30, 00-930 Warszawa 76

*Отноительно экспорта в Украину
свинного мяса и свиных субпродуктов с
проинспектированного польского предприятия*



Государственный комитет ветеринарной медицины Украины, пользуясь случаем, свидетельствует Главному ветеринарному инспекторату Республики Польша глубокое уважение и сообщает.

Учитывая позитивные результаты инспектирования польского производителя мяса, специалистами государственной службы ветеринарной службы Украины, направляем информацию о польском предприятии которому разрешен экспорт мяса свинины и свиных субпродуктов в Украину, а именно:

Предприятие: Zakladu Miesne «TUR» J.K.J. Torokiewicz Sp.J. Идентификационный номер: PL 12010102 WE Адрес предприятия: 32-740 Lapanow, Kobylec 230, повит Bochnia, воеводство Malopolskie.	Свиное мясо и свиные субпродукты
---	----------------------------------

Возобновляем уверения в глубоком уважении и благодарим за сотрудничество.

С уважением

и.о.Председателя

В.М.Горжеев

PAŃSTWOWY KOMITET
MEDYCYNY WETERYNARYJNEJ UKRAINY

01001, Kijów-01
ul. B. Grinczenka 1

Telefon: (044) 229- 12- 70
Faks: (044) 229- 48- 83
www.vet.org.ua

29.10. 2008 Nr 15-8/7147

**Główny Lekarz Weterynarii
Rzeczypospolitej Polskiej**
Główny Inspektorat Weterynarii
ul. Wspólna 30
00-930 Warszawa 76

*Dotyczy eksportu na Ukrainę
mięsa wieprzowego i subproduktów
wieprzowych ze skontrolowanego
polskiego zakładu*

Państwowy Komitet Medycyny Weterynaryjnej Ukrainy, korzystając z okazji, zapewnia Główny Inspektorat Weterynarii Rzeczypospolitej Polskiej o swoim głębokim szacunku i informuje co następuje.

Uwzględniając pozytywne rezultaty inspekcji polskiej przetwórci mięsa przez specjalistów państwowej służby weterynaryjnej Ukrainy, przesyłamy informację o polskim zakładzie, któremu zezwala się na eksport mięsa wieprzowego i subproduktów wieprzowych na Ukrainę:

Zakłady Mięsne „TUR” J.K.J. Toporkiewicz Sp. J. Numer identyfikacyjny: PL 12010102 WE Adres zakładu: 32-740 Łapanów, Kobylec 230, powiat Bochnia, województwo małopolskie	Mięso wieprzowe i subprodukty wieprzowe
--	--

Ponawiamy zapewnienia o głębokim szacunku i dziękujemy za współpracę.

Z poważaniem

p/o Przewodniczącego

W. M. Gorzejew